

# Közösségi műhely – szeptember

**A NSW-i Magyar Szövetség 2011. szeptemberi tanácsülésén Kardos Béla tb. elnöki beszámolójában elhangzott közérdekű események és határozatok:**

• Augusztus 18-án, csütörtökön, interjút adtam az SBS Rádió magyar adása melbournei szerkesztőjének **Zoltán János**nak. Ez annak apropóján készült, hogy 22 éves elnöki tevékenységeről lemondva, milyen tevékenységet fejtettem ki ezen intervallumban. Az interjút, az SBS Rádió nemzeti adása, augusztus 20-án közvetítette, meghallgatható:

[www.sbs.com.au/yourlanguage/hungarian/highlight/page/id/182058/t/His-life-equal-with-the-community](http://www.sbs.com.au/yourlanguage/hungarian/highlight/page/id/182058/t/His-life-equal-with-the-community)

• Augusztus 21-én, vasárnap, emlékeztünk Szent István napjára, templomi szertartás, és a Magyar Házban rendezett gálaműsor keretében. Részletes, képes beszámoló olvasható a Magyar Élet szeptember 1-i számában. Külön köszönet illeti titkárunkat, **Gáspár Verát**, a műsor koordinálásáért és levezetéséért.

• Augusztus 25-én, a Magyar Életben megjelent „Közösségi műhely” című rovatunkban az augusztus 10-i ülésünkön elhangzott közérdekű ismertetések és határozatok egy teljes oldalas beszámolója olvasható.

• Augusztus 28-án, vasárnap, az *Ukrán Függetlenség 20. Évfordulóját* ünneplő többszáz fős közönség, a lidcombi *Ukrán Házban*, színvonalas gálaműsor keretében – amin az ukrán iskolák, kórusok, táncsoportok és egyéni szereplők léptek fel –, emlékezett meg a történelmi eseményről. A nap eseményét méltatta az ukrán nagykövetség ügyvivője, ausztrál politikusok, és a horvátok képviselője. Szövetségünk nevében a következőképpen üdvözöltem a megjelenteket:

– *Ladies and Gentlemen! On behalf of the Hungarian Council of NSW I wish to express our sincere congratulation for the 20th Anniversary of Ukrainian Independence. This is a great day for you, a great achievement of your heroes who fought and gave their life for Ukraine.*

*Twenty years ago in May, 1991, Hungary and Ukraine signed the National Minority Convention, and in the same year in December 6, signed the Treaty of Good-Neighbourhood and Co-operation, and coopted into it the National Minority Convention clause, affecting 200.000 Hungarians in the Carpathian Region. This was a historic day for the Hungarian diplomacy: a Treaty with Gorbacsov's still existing Soviet Union, Jelcin's yet to be born Russia, and Kravcsuk yet to be Ukraine. Hungary was the first to recognise a free, independent Ukraine, and the first to open its Embassy in Kiev. These agreements were ratified by the Ukrainian Parliament in 1992, and by the Hungarian Parliament in 1993.*

*Those days everybody was celebrating the achieved freedom and independence, and were under the impression that a new era had begun, and that democracy would overtake the communist oppression and dictatorship.*

*Twenty years past and these hopes have not been yet fulfilled. Hungarians living in the Carpathian Region can testify to that. There is still much to be done. I hope that your president, Viktor Janukovics, recent statement will be realized: "that in ten years*

*time Ukraine will be able to join the circle of developed countries, and will be a member of the European Union". He also stated on August 24, at the celebration of the 20th Anniversary of Ukraine Independence: "that Ukraine will only then be independent, when it has a strong economy and their population will have legal security".*

*On behalf of the Hungarian Council of NSW I wish all the best for the future of Ukraine: parliamentary democracy, free trade, strong economy, and social justice in a constitutional state. You are a resilient, strong people who have faith and perseverance.*

*God be with you in your trials and endeavours. We should all give thanks and celebrate this auspicious milestone. – Thank you Ladies and Gentlemen.*

• Szeptember 6-án, kedden, részt vettem a *Four Season Hotel* báltermében a *European Australian Business Council* által rendezett, ebédrel összekötött előadáson, meghallgatni az *Európa Tanács* elnöke, **José Manuel Barraso** beszámolóját. Több mint 300-an jelentek meg az üzleti, kereskedelmi élet, a politikai és diplomáciai testület tagjai közül. Az előadó az Európai Unió jelenlegi helyzetéről és jövőbeni lehetőségeiről tartott előadást, pozitíven ítélte meg az unió és az euró további működését és szerepét, biztatva a jelenlevőket a két földrész, az EU és Ausztrália kereskedelmi kapcsolatainak további bővítésére. Megbarátkoztam a két oldalon ülő **Daniel Gromann** lengyel- és **Gülseren Çelik** török főkonzulkokkal. Ez annál is könnyebben ment, hiszen többször jártam Varsóban és Isztambulban is EBESZ-üléseken, és ők is jártak az elmúlt évtizedekben Budapesten.

*NSW-i Oktatási Minisztériumban, s ő kezdte el a tanfolyam oktatását 1978-ban. A könyv amit kezetekbe kaptok, öt évre rá 1983-ban jelent meg.*

*Kaptok egy másik kisebb kiadványt is, ami Tasmániában, Hobartban látott napvilágot az 1956-os magyar forradalom és szabadságharc 50. évfordulóján, és amit Ürményházi Attila kedves barátunk állított össze.*

*Ez a füzet azért is aktuális, mert idén lesz ennek a nagy magyar történelmi eseménynek 55. évfordulója, amikor veletek egykorú ifjak fegyverrel a kézben harcoltak a magyar szabadságért az elnyomó kommunista diktatúrával, a szovjet hadsereggel szemben. Ma ez a kis füzet a kezetekben a ti fegyveretek lesz környezetetek felvilágosítására.*

*Az 55. Évfordulót a NSW-i Magyar Szövetség a Független Magyar Szabadságharcos Szövetséggel együtt rendezi, és ennek az ünnepélynek szónoka Semjén Zsolt lesz, Magyarország miniszterelnök-helyettese.*

*Remélem mindnyájan itt leszünk, ebben a teremben, október 23-án, vasárnap délután, e nem mindennapi eseményen. És még valami, itt fog bemutatkozni Sikó Anna, Magyarország új canberrai nagykövete, a nemzeti együttműködés és összetartozás szellemiségét hirdető magyar kormány képviselőjében.*

*Fogadjátok e kicsinek tűnő, de óriási értéket képviselő kiadványokat olyan szeretettel, mint ahogy azt én nektek most a NSW-i Magyar Szövetség nevében átadom."*

• Szeptember 11-én, vasárnap, feleségemmel és **Horváth Olga** pénztárosunkkal képviseltük szövetségünket a *Délvidéki Klubban* rendezett Kisboldogasszony napi Szentmisén és Búcsún. A misét **Ft. Szondy Jenő** mondta a *Délvidéki Szövetség Énekkara*



• Szeptember 10-én, szombaton, a Magyar Házban tartott *Iskola Bálon*, az öt ballagó: **Molnár Erik, Orsos Natalie, Papdi Gábor, Szilágyi Christopher** és **Tóth Tímea**, Szövetségünk nevében, könyvadományban részesült, és akiket az átadásakor a következőképpen üdvözöltem: „*Kedves Ballagó Diákok! Tanárok, Szülők és Kedves Honfitársaim! Mindig nagy örömmre szolgál amikor az Iskola Bálon a ballagó diákokat könyvadománnyal tudom megajándékozni. Főként azért, mert a könyv a diák számára fegyver az életre való felkészülésben.*

*Most is egy ilyen magyar fegyvert kaptok a kezetekbe. Bodolai Zoltán: Hungarica című kötete a magyar történelmi nagyságokat sorjázza számotokra angolul és magyarul. Bodolai Zoltánról illik tudni, hogy ő volt az aki a HSC magyar tanfolyamot kijárta a*

*közreműködésével. Ezt finom ebéd követte. A búcsún sok mindent lehetett vásárolni, népművészeti tárgyakról, CD-lemezekről, és festményeken át a finom süteményekig. Dicséretes a Délvidéki Klub hagyományörző tevékenysége e messi fölrészen, távol a szülőföldtől. – E napon megemlékezések történtek világszerte a 10 évvel ezelőtti amerikai terrortámadás áldozatai emlékére. Szövetségünk nevében nyilatkozatot adtam az SBS Rádió adása e napra való megemlékezésére, és visszaemlékezésül megemlétem, hogy 10 évvel ezelőtt a washingtoni magyar nagyköveten, **Jeszenszky Gézá**n, keresztül a következő elítélő és együttérző nyilatkozatot tettem szövetségünk nevében: The Hungarian Council of New South Wales, in Sydney, Australia, issued the following statement:*

*„The overwhelming devastation and*

*immense tragedy inflicted by terrorist assaults on American soil on 11th September, 2001 has deeply shocked us.*

*We wish to express our moral outrage and condemn those who challenge freedom and democracy in such despicable ways.*

*We join Americans in prayer for the victims and seek solace for those who suffer anguish and grief and ask God to give us all the fortitude to withstand the challenge inflicted on the entire world.*

*The resolve of President Bush to take appropriate accountability measures against those responsible and those who harbour them unite us all in the difficulty of endeavour necessary."*

## Levelezés és egyébek:

• Augusztus elején több meghívást kaptunk Budapestre az augusztus 20-i eseményekre: a Szent István Napi Állami Kitüntetések és a Kisebbségi Díjak átadására a Parlamentben, valamint a Tisztavatásra a Hősök tere. Ezeket elküldtem a Budapesti tartózkodó elnökünknek, **Ilosvay-Egyed Katalinnak**, aki képviselőnkben résztvevett az eseményeken.

• Augusztus 15-én levelet intéztem **Tökés László** püspökhöz, az Európa Parlament alelnökéhez jelezve, hogy értékeljük és támogatjuk elkötelezettségét, az autonómia kérdésért megvalósítandó magyar néppárt létrehozását Erdélyben, valamint felvettem a külföldi, tengeren túli magyarokkal kapcsolatos nemzetpolitikai kérdések és gondok megoldásának problémáit is. A levelemben felvetett kérdésekre támogató válasz érkezett.

• Augusztus 19-én együtérésünket kifejező levelet intéztem **özv. Herendi János**néhoz, férje, az adeleidei magyar közélet kimagasló egyénisége, elhunytá alkalmából. Levelünkre köszönő válasz érkezett.

• Augusztus 25-én levél érkezett **Semjén Zsolt** miniszterelnök-helytestől jelezve a *Nemzeti Regiszter* beindítását, kérve abban szövetségünk bemutatkozását tartalmazó fogalmazvány magyar és angol nyelvű megküldését. A kért bemutatkozó írást elküldtük.

• Levél érkezett **Kálmán Csabától** a *Magyar Érdekvédelmi Szövetség* (M-ÉSz) ausztráliai képviselőjétől. A M-ÉSz a magyar társadalmi problémák megoldására szakosodott szövetség.

• Összeállítottam azokat a javasolt pontokat, amiket elnökünk, **Ilosvay-Egyed Katalin** felvehet **Semjén Zsolt** miniszterelnök-helyettes és **Sikó Anna** nagykövet asszonnyal való találkozásánál, s amik az itteni látogatáson is napirendre kerülnek.

• **Semjén Zsolt** miniszterelnök-helyettes úr október 20 és 27 közt tesz látogatást Ausztráliában, és 23-án Sydneyben ünnepi beszédet tart az 1956-os forradalom és szabadságharc 55. évfordulóján rendezendő ünnepélyen. Az ünnepélyt a *NSW-i Magyar Szövetség a Független Magyar Szabadságharcos Szövetséggel* rendezi. A látogatás programtervezetét kidolgoztuk és eljuttattuk **Sikó Anna** nagykövetségünkhöz.

• Választ kaptam az *Országgyűlés Nemzeti Összetartozás Bizottsága* elnökéhez, **Potápi Árpádh**hoz intézett júniusi levelemre. Ebben arra kér-

tem, hogy minden ellenkező híreszteléssel szemben, nyugtasson meg bennünket arról, hogy a magyarországi közszolgálati médiarendszer átalakítása nem fogja befolyásolni a DUNA TV tengerentúli adását, s az ausztráliai nézők továbbra is zavartalanul fogják kapni a szolgáltatást. Íme a megnyugtató válaszelevél:

„*Tisztelt Elnök Úr! Mint a Magyar Országgyűlés Nemzeti Összetartozás Bizottsága elnöke, engedje meg, hogy tájékoztassam Önt a Duna Televízió ausztráliai vételi lehetőségeinek jelenlegi helyzetéről és jövőbeni alakulásáról.*

*Ez év júliusában kérdéssel fordultam a Duna Televízió vezetéséhez, melyben tájékoztatást kértem a jelenlegi és a jövőbeni vételi lehetőségekről Ausztrália tekintetében. Amin Zoltán Szolgáltatási vezérigazgató-helyettes úr a Duna Televízió Non-profit Zrt-től 2011. aug. 8-án a következőkről tájékoztatót:*

*Ausztráliában tartózkodó nézőink 2004 óta foghatják a Duna Televízió ingyenesen elérhető, kódolatlan adását. Az adás műholdas sugárzás útján a jelenleg is működő Optus szateliten kerül nézőink otthonaiba.*

*A magyarországi közszolgálati médiarendszer átalakításával a közszolgálati csatornák tartalma és vételi paraméterei racionalizálásra kerülnek. Jelenleg a Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap a Duna Televízió Zrt-vel közösen olyan költséghatékony technikai megoldáson dolgozik, amely az átalakítási folyamat végére a közszolgálati csatornákat célirányosan kiváló minőségben juttatja el belföldön, Európában és a tengeren túlra. Tehát minden bizonnyal változni fognak Ausztráliában is a Duna Televízió és a Magyar Rádió vételi paraméterei, de a változásokra legkorábban 2012-ben kerül sor.*

*A jelenleg ingyenesen elérhető műholdas adás a megszokott paraméterekkel továbbra is elérhető, nézőinknek nincs mitől félniük. Fontos hangsúlyozni, hogy a változások egyelőre csupán tervek arra, hogy nézőinknek tartalmilag jobb, műszakilag optimálisabb szolgáltatást biztosítsunk. A konkrét változásokról időben és részletekig menő tájékoztatást fogunk küldeni.*

*Tisztelt Elnök úr! Remélem, levelemmel segíteni tudtam az ausztráliai magyarok ügyét. Ha a jövőben további kérdése van, forduljon hozzám bizalommal. Kérem, tolmácsolja a New South Walesi Magyar Szövetség tagjainak és az Ausztráliában élő magyar hontársainknak a Nemzeti Összetartozás Bizottsága és jómagam üdvözlését.*

*Budapest, 2011. szeptember 1.*

*Tisztelettel: Potápi Árpád*

Ehhez annyit teszek hozzá, hogy elnökasszonyunk **Ilosvay-Egyed Katalin** megbeszélést folytatott, sőt férje interjút készített **Dr. Szabó László Zsolttal** a Duna TV Gyártási és Műszaki vezérigazgató helyettesével. Ezt az interjút a *2rrr Mozaik Rádió* szeptember 11-i adása közreadta ([www.ilosvay.net](http://www.ilosvay.net)). Ebből kitűnik, hogy 2012. december 31-ig a jelenlegi formában a Duna TV 2 adásában kapjuk a feljavított műsort. Később szó lehet arról, hogy IPTV, azaz internetes ill. digitális adásban kapnánk. De mindenképpen gondoskodnak arról, hogy a tengeren túli magyarok az összetartozás szellemében kapcsolatban maradjanak Magyarországgal.